

SECCIÓN 13-1

TRANSMISION
 (TIPO 4-SPEED)

AVISO:
 Para los artículos que no se encuentran en esta sección, consulte la sección "13. TRANSMISIÓN" de este manual.

CONTENIDOS

13-1-1. DESCRIPCIÓN GENERAL	3-1-1.....
13-1-2. Transmisión de engranajes	RATIO13-1-3.....
13-1-3. DESMONTAJE	13-1-4.....
13-1-4. IINSPECCIÓN DE COMPONENTES	13-1-10
13-1-5. PASOS IMPORTANTES EN LA INSTALACIÓN	13-1-14.....
13-1-6. SERVICIOS	13-1-23 MANTENIMIENTO.....
13-1-7. ESPECIFICACIONES	13-1-24 par recomendado.....

13-1- 1. DESCRIPCIÓN GENERAL

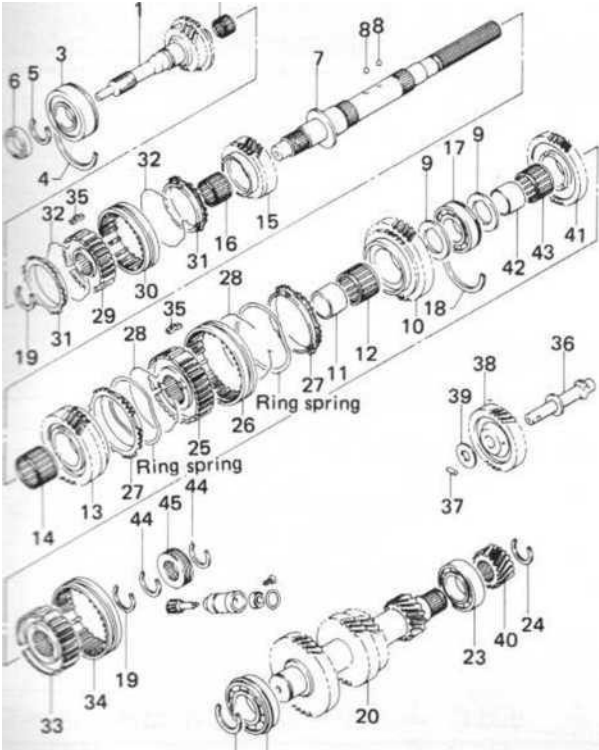
2

1. Eje de entrada
2. Teniendo
3. Teniendo
4. El anillo C
5. Circlip
6. Sello de aceite
7. Eje principal
8. Bola arandela del eje principal
9. La arandela de empuje
10. La marcha baja
11. Arbusto
12. Teniendo
13. En segundo engranaje
14. Teniendo
15. Tercera marcha
16. Teniendo
17. Teniendo
18. El anillo C
19. Circlip
20. Eje secundario
21. Teniendo
22. Circlip
23. Teniendo
24. Circlip

Cubo sincronizador 25. Baja velocidad
26. manga sincronizador Velocidad *Minimol*
Anillo sincronizador 27. Baja velocidad
28. sincronizador primavera
Cubo sincronizador 29. Alta velocidad
Manga sincronizador 30. Alta velocidad
Anillo sincronizador 31. Alta velocidad
32. sincronizador primavera
33. cubo de transmisión inversa
34. manguito de accionamiento inversa
Llave 35. sincronizador
36. eje de marcha atrás
37. Pin
38. engranaje loco Invertir
39. Lavadora
Engranaje accionado 40. Reverse
41. engranaje de transmisión inversa
42. Bush
43. Teniendo
44. Anillo elástico
Engranaje impulsor 45. Velocímetro

22 21

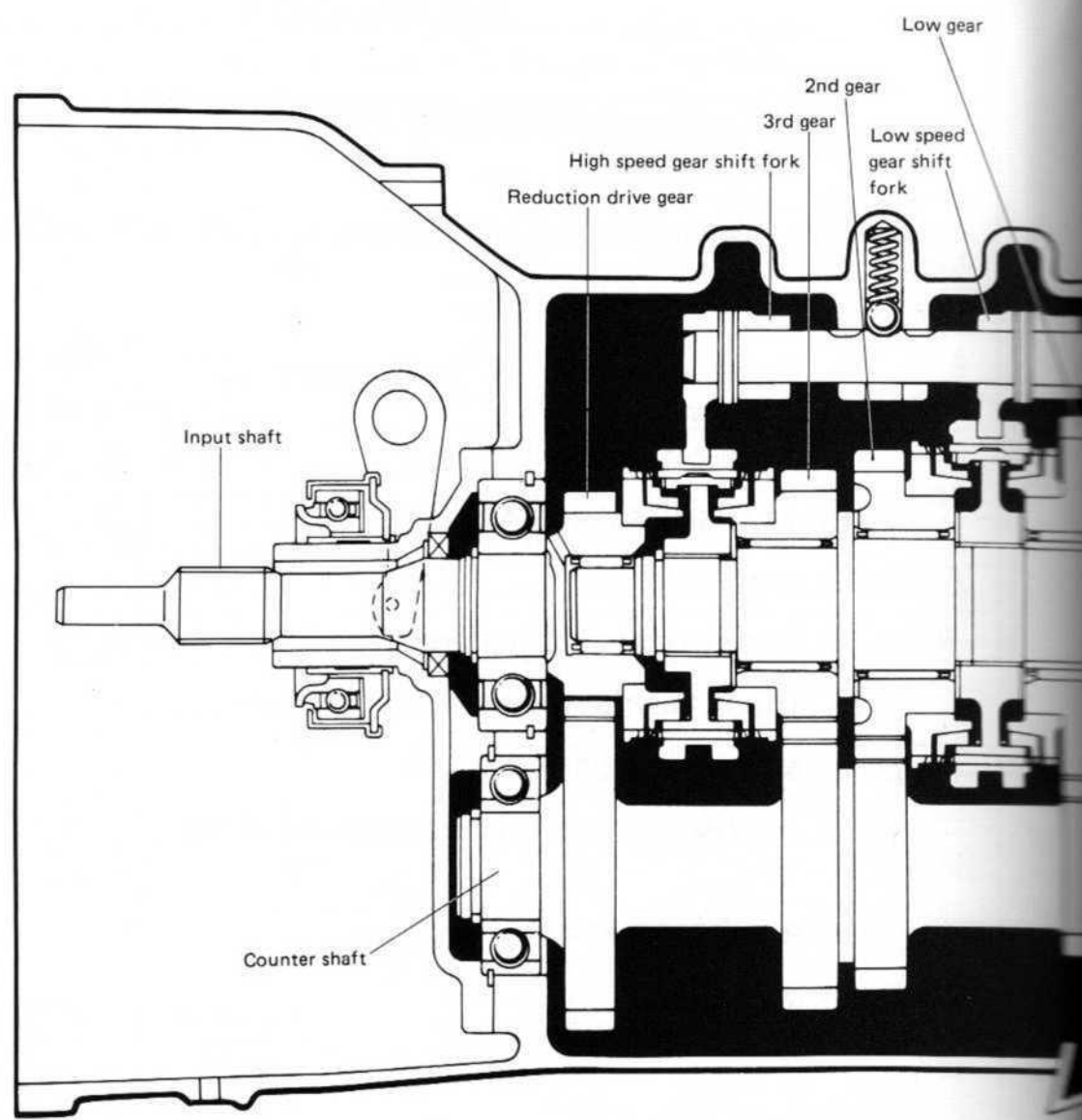
13-1-1



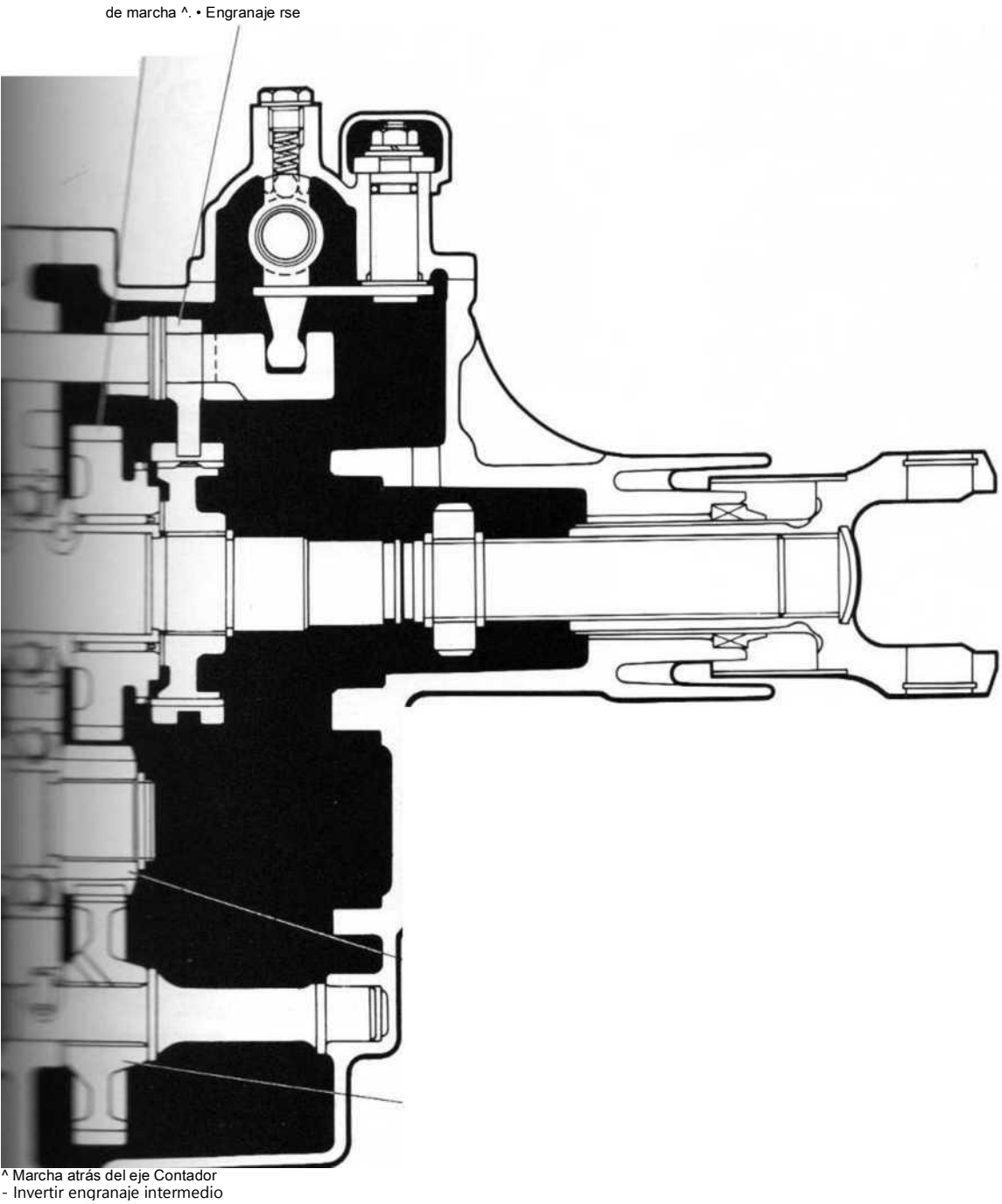
13-1

22 21

13-1-2

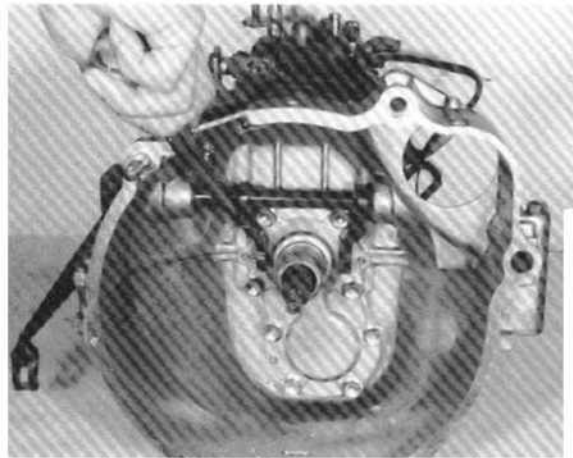
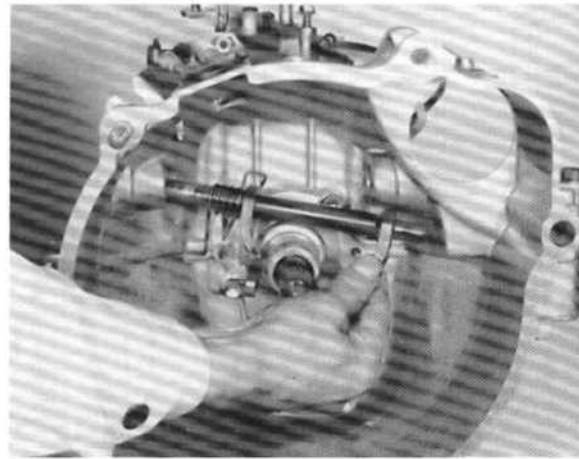
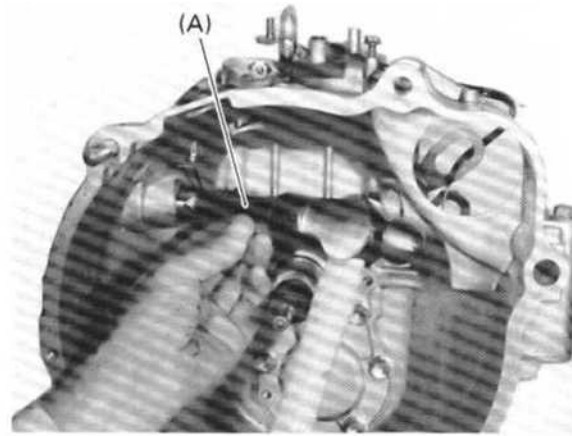
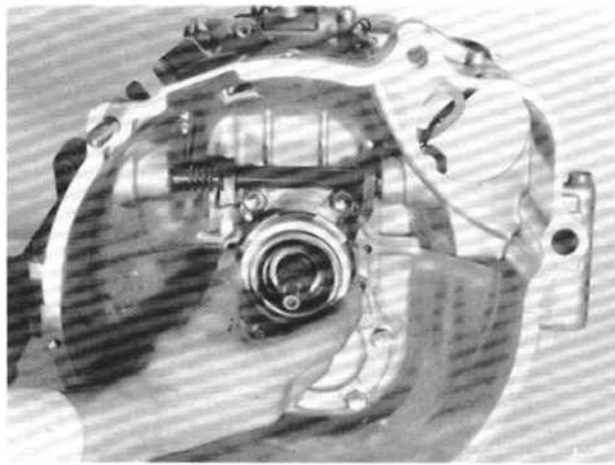


Invierta tenedor de cambio



13-1-2. TRANSMISIÓN Relación de engranajes

Me número de marcha Primaria		35/23				
Relación de Primaria		1,521				
- ■ -- __ posición Shift		Bajo	Segundo	Tercera	Superior	Reverse
Transmisiones secundarias	Número de engranajes	36/15	32/25	29/31	-	41/18
	Relación de engranajes	2,400	1,280	0,935	-	2,277
I relación de transmisión global		3,650	1,946	1,422	1,000	3,463



- 5) Precauciones en la reinstalación zarza;
- Asegúrese de aplicar grasa al interior de arbustos.
 - Conducir en arbustos para el mismo nivel que la superficie exterior de la caja de transmisión.

13-1-3. DESMONTAJE

Sustitución del embrague del eje de desenganche
Bush

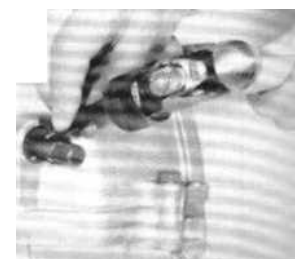
- 1) Retire tope de desembrague del retén del cojinete del eje de entrada.
- 3) Retire la palanca de desembrague del eje.
Con embrague removedor arbusto de liberación (A) (herramienta especial) aplicada en una
- 2) Retire una parte de la primavera de palanca del eje de liberación de embrague.

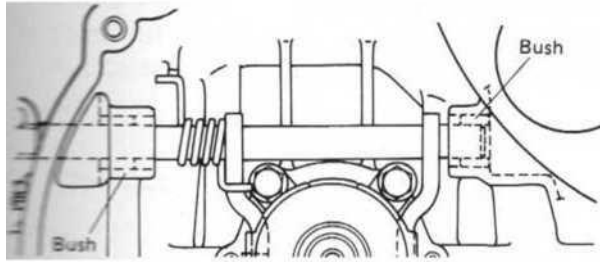
- 4) Retire el eje de liberación de embrague de la caja de transmisión.

13-1-5

posición tal como se muestra en la figura siguiente, toque su punta para sacar arbusto. Si la zarza no se puede sacar de la caja de transmisión mediante el uso de herramientas especiales, arbusto agarre con pinzas y saque.

Liberación del embrague removedor casquillo (A) (Herramienta especial 09925 a 48510).



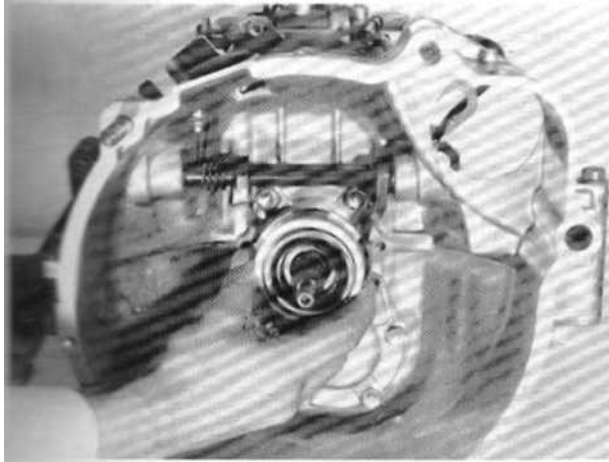


- A • 'ter instalación arbusto, caja de transmisión masilla arbusto r ^ ainst en 2 puntos.

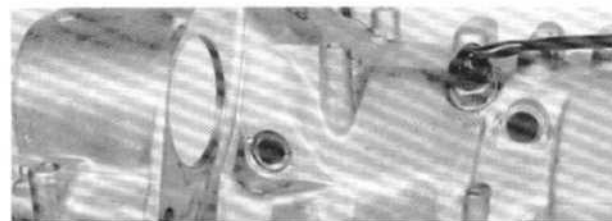
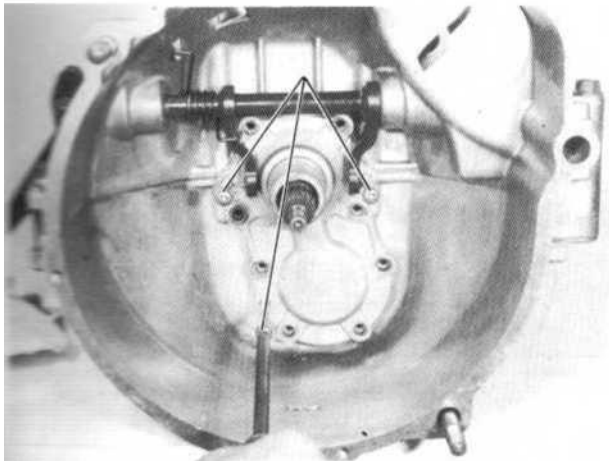
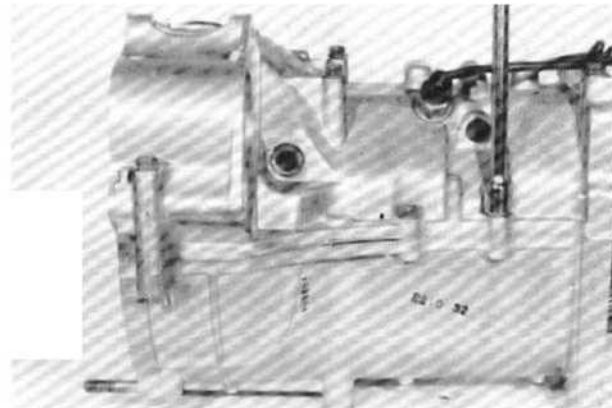
ieoarating mayúsculas de minúsculas

T = emove tope de desembrague de transporte - eje de entrada fisi3n.

forma similar a un destornillador, puede tener que ser utilizado para hacer palanca casos aparte, como se muestra. Al hacerlo, no se pegan barra



I = pernos del eje de entrada emove retenedores de cojinetes saco de retenci3n mediante el uso de 3 tornillos convencionales 6 mm.



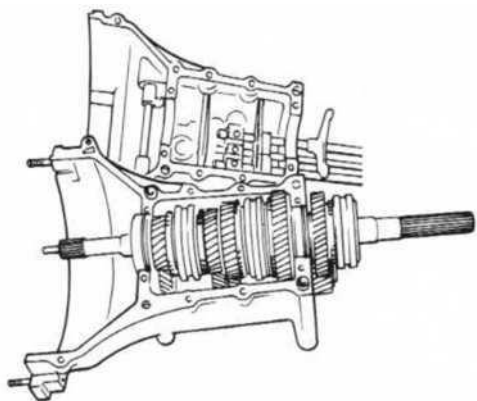
- 5) Retire los tornillos de fijaci3n de los casos superior e inferior, casos separados, y sacar el montaje del eje principal. Una barra de acero, de

demasiado lejos en entre dos caras de inserci3n, o caras pueden resultar dañados.

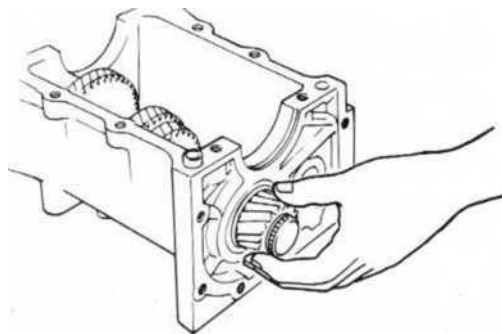
13-1-7

- . Retire caso palanca de cambios y speedo- ~> eter engranaje movido / caso.
- Retire los pernos que sujetan caso extensi3n a vansmission caso y despegar caso de extensi3n.

13-1-8



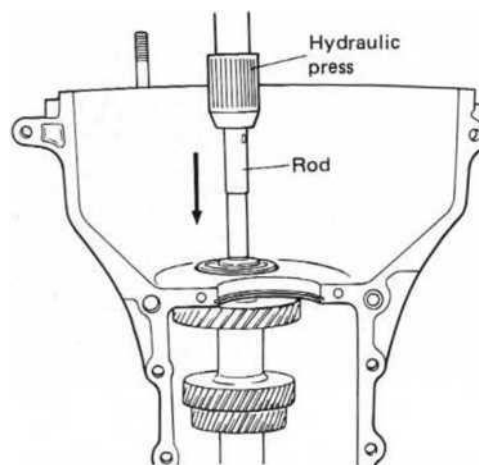
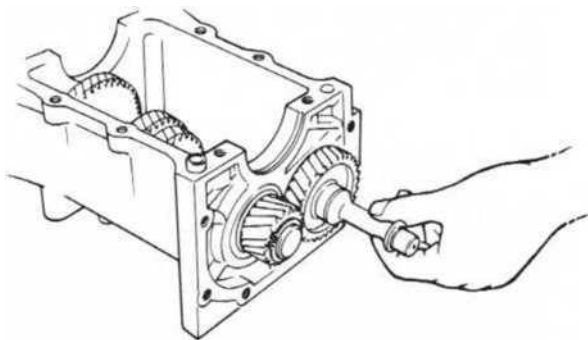
3) Retirar eje contador marcha atrás.



Extracción Contraeje

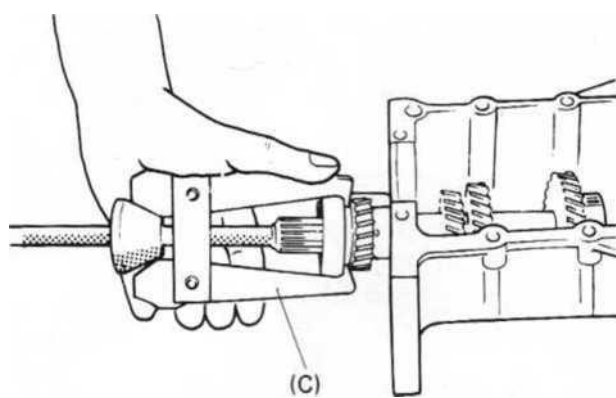
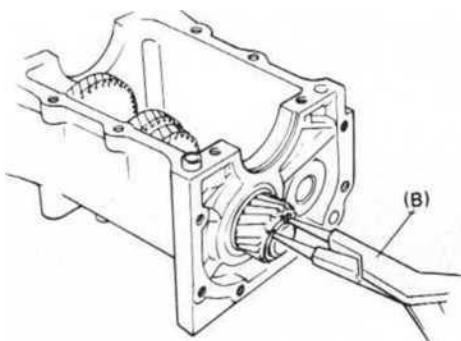
- 1) Retire el eje de marcha atrás con el equipo.
- 4) Retire circlip delantero de eje secundario. Empuje eje secundario a

lado de la caja de extensión mediante el uso de la prensa hidráulica, mover teniendo, y tomar asamblea contraflecha de caso.



- 2) Retire anillo de seguridad trasero eje secundario. Removedor anillo de seguridad (B) (09.900 hasta 06.107)

Teniendo extractor (C) (desde 09913 hasta 60910)



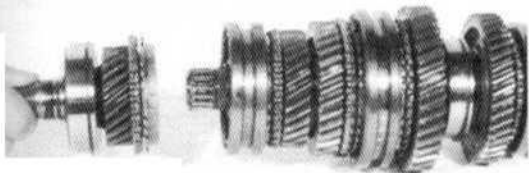


par.

Removing

Eje principal y eje de entrada

'Saque eje de entrada a mano, teniendo cuidado de no dejar que el anillo sincronizador de alta velocidad caiga.



r eje
del
laterale
s, y

1 Retire el clip de retención del cubo de la manga sincronizador de alta velocidad, y deslice hub manga, tercer engranaje conducido y rodamiento de agujas* eje principal rom.

4) Retire el cubo de transmisión inversa, marcha atrás y revertir el cojinete de agujas del engranaje.

= rmove anillo elástico de retención del taquímetro y deslice el engranaje impulsor del velocímetro.

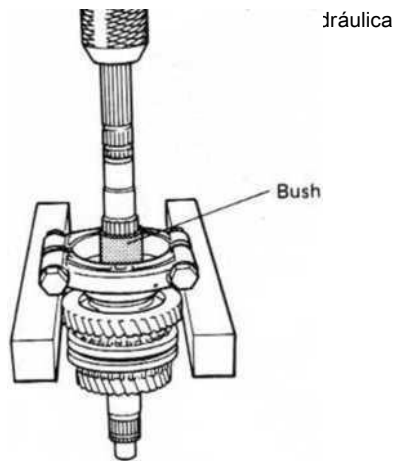
Eje principal

5) Retire teniendo lavadora y revertir arbusto de engranajes en el eje principal usando una prensa hidráulica.

AVISO:
Durante esta eliminación, cuidado con una bola que puede caerse. No se debe perder. También, cojinete de bolas no debe retirarse junto con la arandela y el arbusto de arriba.

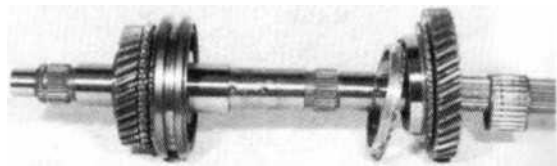
Circlip
Engranaje de
mando del
velocímetro

Circlip

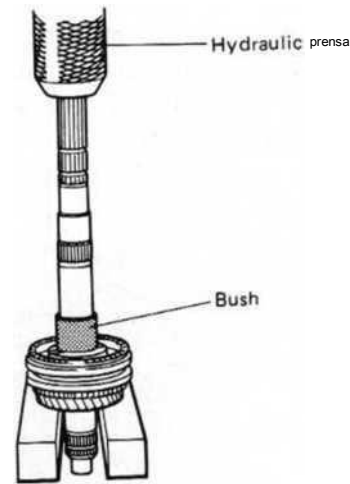


6) Retire la bola y eje principal (centro) rodamiento utilizando una prensa hidráulica.

AVISO:



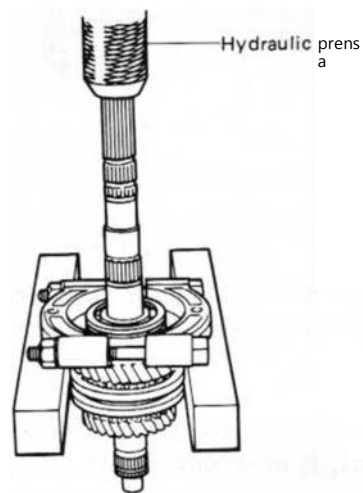
8) Retire bajo arbusto engranaje, cubo sincronizador baja velocidad, anillo, 2ª marcha y segundo cojinete del engranaje mediante una prensa hidráulica.



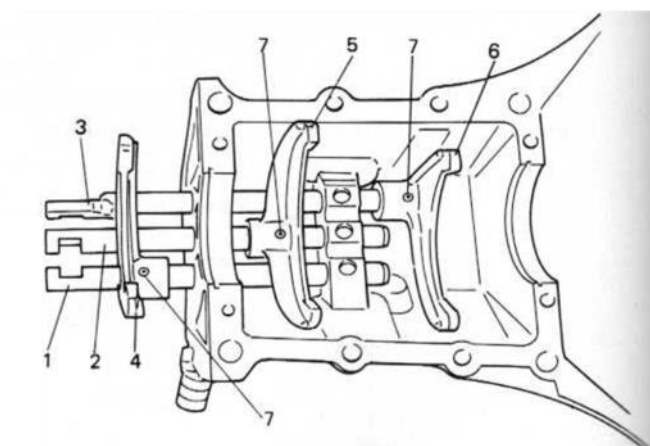
13-1-12

Extracción Yugos Shift, bifurcaciones y Ejes

En el estado como se muestra a continuación, hay una bola en la lavadora que se encuentra debajo del cojinete. Asegúrese de evitar que se caiga y se pierda.

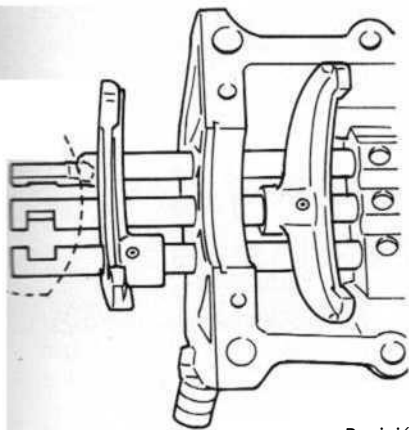
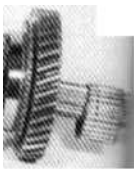


7) Retire el engranaje bajo, rodamiento de agujas y anillo de sincronización en el eje principal.



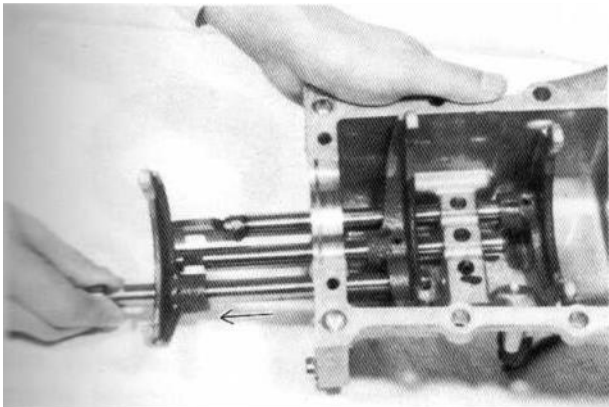
- | | |
|--|---|
| 1. Eje de cambio de marcha atrás | 5. Baja velocidad tenedor de cambio de marcha |
| 2. Eje de cambio de marcha a baja velocidad | 6. Alta velocidad tenedor de cambio de marcha |
| 3. Eje de cambio de engranajes de alta velocidad | 7. Shift pasador de yugo |
| 4. La marcha atrás tenedor cambio | |

cambiar tenedor y el eje] iniciar la extracción, asegúrese de que todos ptf * 'o ^ k ejes en su lugar están en posición neutral k; -T ~ ^ ove cada tenedor y



Posición neutral

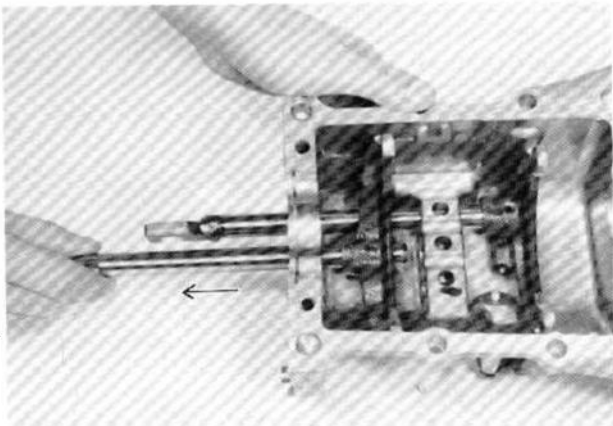
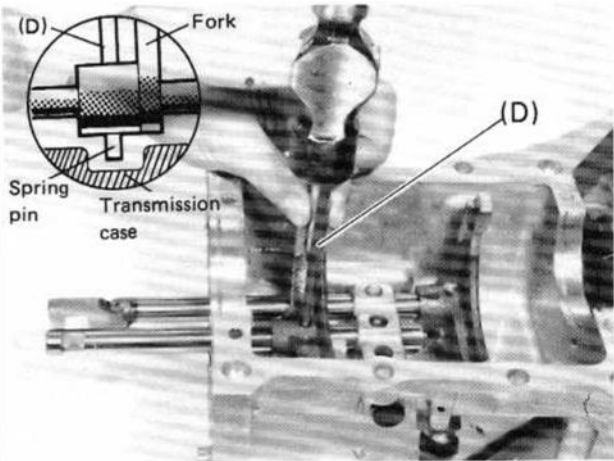
a revertir eje de cambio de marchas. Como este sraft sale, localizar bola y el resorte un salto fuera del hoyo; No dejes que me fuera.



el eje según **fc remolque** ng los pasos 1), 2) y 3).
2) El uso de removedor de pasador de resorte (D) (herramienta especial), expulsar el pasador de yugo a velocidad baja tenedor de cambio de marchas, y tire del eje de cambio. Durante este trabajo, tenga cuidado de no dejar que la localización de la bola, bola de enclavamiento y la primavera se van volando.

PRECAUCIÓN:
Al retirar el pasador de yugo, asegúrese de no

Removedor de pin Primavera (D) (desde 09.922 hasta 85.811)



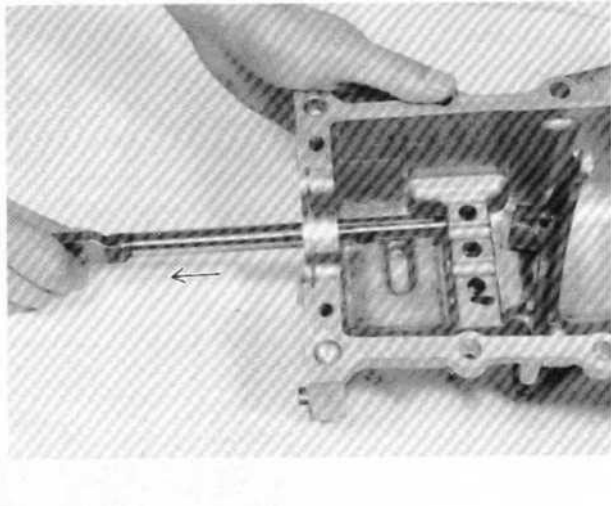
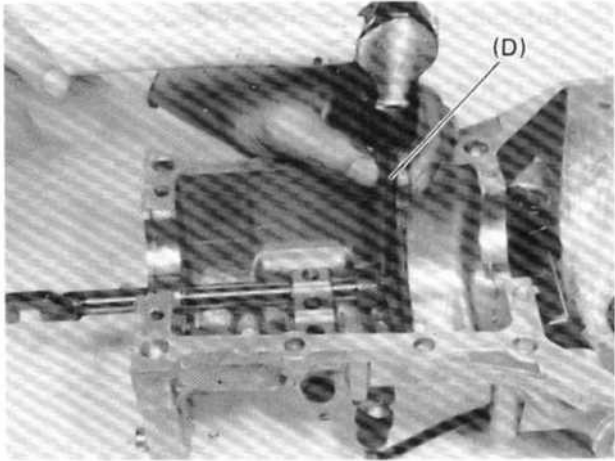
echarlo fuera tan lejos como para ponerse en contacto con el caso. O causará daños al caso.

3) Conduzca pasador de yugo de cambio de marcha a alta velocidad
tenedor como en el anterior paso 2) y tire del eje tenedor y tenedor.

13-1-4. INSPECCIÓN DE COMPONENTES

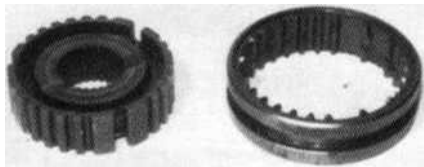
Engranajes

Compruebe cada parte por desgaste, daño o decoloración.
Reemplace si se encuentran defectuosos.



Sincronizador Hubs, mangas y claves

Compruebe cada parte de desgaste o daño. Reemplace si se encuentran defectuosos.



Shift Forks y mangas

Verifique que las superficies de contacto de desgaste o daño. Medir distancia entre tenedor y manga.

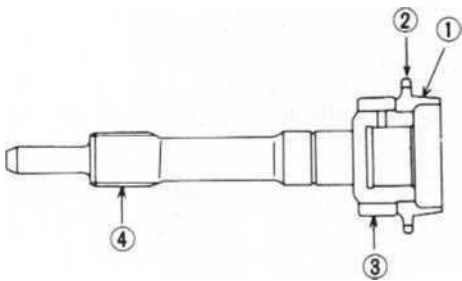
1,0 mm (0,039 pulgadas)

Separación máxima

MB Eje
I -E: «parte rach de eje para el desgaste, decoloración 3-: aT« ge. Reemplace el eje si se encuentra cualquier parte *% K; ve.

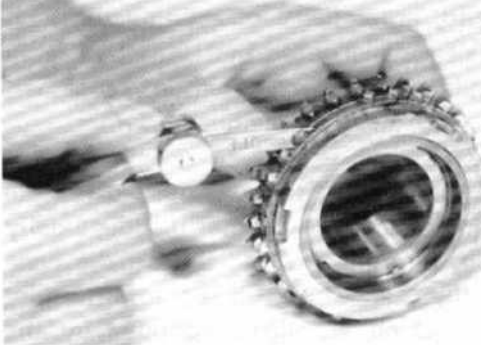
Eje de entrada
Inspeccione cono (T) y el anillo dentado (2) para el desgaste y daños.

Inspeccione los dientes del engranaje (D estrías (4) en busca de desgaste y daños.
Si alguna parte del eje de entrada inspeccionado como anteriormente se encontró excesivamente desgastado o gravemente dañado, sustituya el eje.



Combinación de anillo del engranaje y sincronizador
Anillo Ajustar al cono de cada engranaje, y medir la holgura entre los dos en los dientes periféricos, como se muestra a continuación figura. Si la holgura excede el límite de servicio, el reemplazo es necesario.

El espacio libre entre el engranaje y el anillo		
	Estándar	Límite de servicio
Baja velocidad y alta	1,0-1,4 mm (0,039-0,055 pulg.)	0,5 mm (0,019 pulgadas)



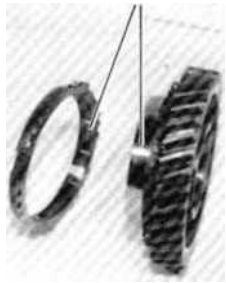
AAAR - * gs y arbustos
cada parte en busca de desgaste, daños o tcr decoloración. Con rodamiento de bolas, compruebe para asegurarse de que sin problemas y no hace ruido. * Ec as f encuentra defectuoso.



Inspeccione cono externo (de marcha) y el cono interno (de anillo) para el desgaste anormal. Asegúrese de que los patrones de contacto sobre estas superficies indican un contacto uniforme con toda la cara, y que las superficies estén libres de cualquier desgaste ondulado. Un miembro muy desgastado debe reemplazarse.

Acción de sincronización adecuada en los cambios de velocidades se puede esperar sólo cuando el espacio y el estado de las superficies de cono anillo de engranaje, entre otras cosas, son satisfactorios.

5



(5) Comprobación de la superficie de contacto

Diente biselado extremos del anillo (dientes externos) y manga (Dientes Internos)

Anillo sincronizador y el cubo tiene tres ranuras de cada uno, en el que keysare transportados como respaldo de muelles en expansión, de modo que el cubo y sus dos anillos, uno en cada extremo, son capaces de correr juntos. Puesto que el manguito se acopla con los dientes internos con el cubo como si los dos fueron estriado juntos, el manguito, también, se ejecuta con el cubo y los anillos.

En mallado acción, el manguito se empuja (por el tenedor palanca de cambios) a un lado, por lo que si se desliza axialmente en el cubo, empujar el anillo hacia la superficie del cono del engranaje. Esta presión se transmite por tres llaves, que son ligeramente atrapado por la manga.

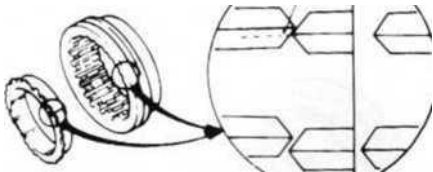
Por la fricción entre el cono y el cono de engranajes de anillo (interna), el anillo comienza a girar, pero se opone por el cubo porque de llaves. En otras palabras, el anillo es en este momento torcido, mientras que el manguito está avanzando aún más para empujar el anillo totalmente contra el cono de engranajes. Puesto que el anillo no puede deslizarse a lo largo de más lejos, el manga suelta de las teclas y cabalga hacia el ring. En este momento, el contacto inicial entre los extremos achaflanados de dientes del anillo y las de los dientes internos de la manga se produce. Este contacto es tal que los dientes internos del manguito se alinean a las del anillo. Cuando el manguito avanza y se desliza en el anillo, el anillo será de rotación casi con la velocidad de la marcha, de modo que el manguito está activado sin problemas para deslizarse sobre en los dientes del embrague de la marcha.

La malla contactor inicial entre el manguito y el anillo está determinada por las anchuras de llave y ranura o, en otras palabras, la holgura llave en la ranura, y se prescribe para extenderse por lo menos un tercio (1/3) del chaflán.

Con el sincronizador correctamente montado en el eje, empuje y gire cada sincronizador para ver si se produce un tercio de malla o no; si no, que significa que el desgaste general (que es la suma de viste de ranuras, llaves y termina diente achaflanado) es excesiva y, en tal caso, se debe reemplazar todo el conjunto sincronizador.

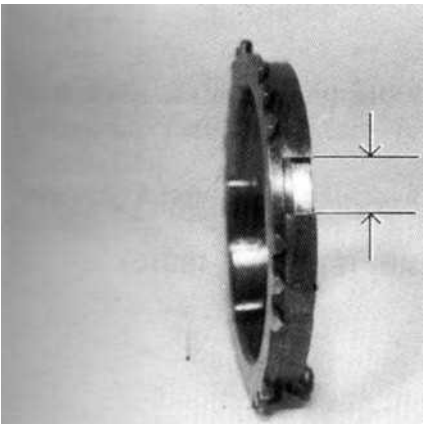
Malla de diente biselado extremos del anillo de y el cubo	Contacto que se extiende aproximadamente 1/3 de cara Fered desde el vértice
---	---

1/3



Ir-cnronizer Anillos
 «** C cada anillo sincronizador para el desgaste de sus h ots tet mediante la medición de la anchura de cada ranura. f ' lectura supera el límite, sustituir el anillo.

C? »Anchura sot sincronizador rr	Estándar 10,1 mm (0,397 in.)	Límite de servicio 10,4 mm (0,409 in.)
-------------------------------------	------------------------------------	--

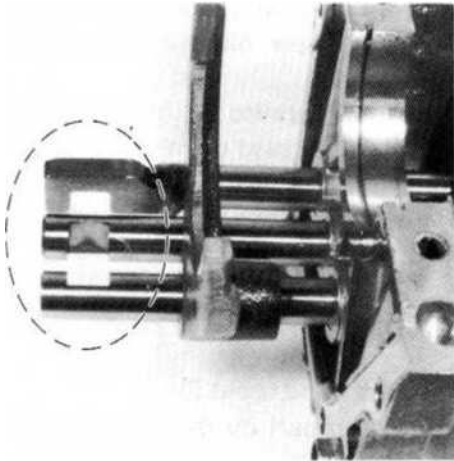


-; R «Eje Localización resortes
 ♦ gsrsl deslizándose fuera de la malla "ha sido com-
 comprobar estos manantiales de la fuerza por ■
 Easur ng su longitud libre, y reemplazarlos si T-"
 longitudes ee están a menos de límite de servicio.

--engtffi	Estándar 25,5 mm (1,004 in.)	Límite de servicio 21.0 mm (0,826 in.)
-----------	------------------------------------	--

Extensión Caso Bush
 Compruebe equipado prensa-bush en caso de extensión para el desgaste mediante la medición de holgura radial entre el diámetro interior del arbusto y el yugo deslizante. Si yugo deslizante sonajeros en arbusto debido al desgaste avanzado que hará que el eje de la hélice para sonajero. Por esta razón, un caso de extensión encontrado para permitir su yugo deslizante para sonajero en exceso de límite de servicio debe ser sustituido; sustitución del arbusto por sí sola no es permisible.

Los ejes de cambio de marcha
 Compruebe la parte del eje, como se indica en la figura siguiente para un desgaste desigual. Reemplace el eje si se observa un desgaste irregular.



Sonajero de yugo deslizante en extensión caso arbusto	Estándar 0,025 a 0,089 mm (0,0010 a 0,0035 in.)	Límite de servicio 0,2 mm (0,0078 in.)
--	---	--

13-1-5. PASOS IMPORTANTES EN LA INSTALACIÓN

AVISO:

- Antes de la instalación, lavar cada parte y aplicar el aceite de engranajes especificado de caras de rodamiento y el engranaje deslizante.
- Utilice nuevos anillos de seguridad en el eje de la reinstalación. No reutilice anillos de seguridad usados.
- Apriete cada perno de sujeción y la tuerca de acuerdo con datos de par especificados figuran en la última página de esta sección.

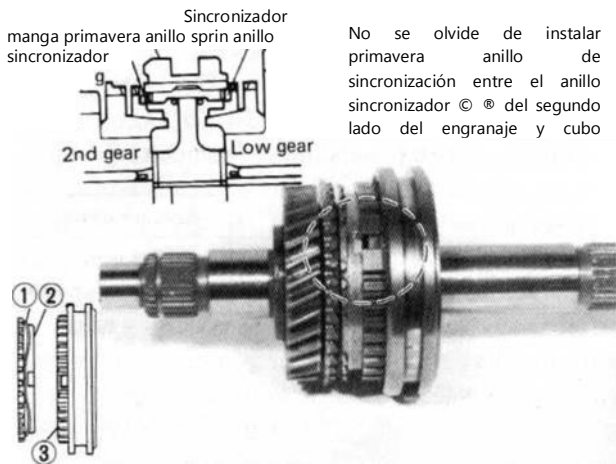
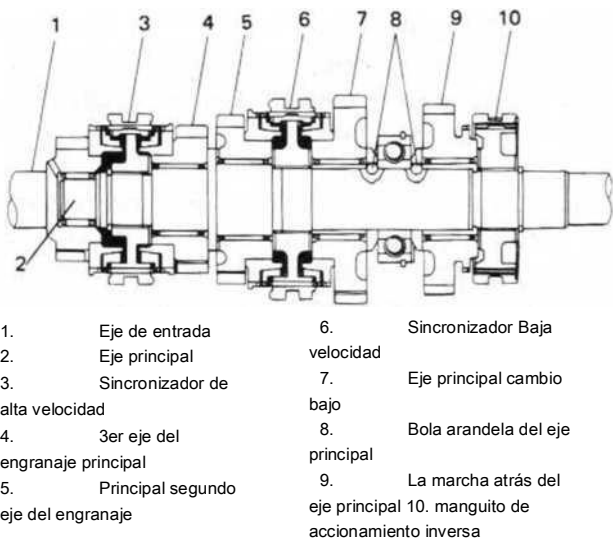


Fig. 13-5-2

Eje principal y eje de entrada
Instale cada parte mediante la inversión de los procedimientos de extracción respectivos. Tenga cuidado para la instalación de dirección de cada lavadora, equipo, cubo sincronizador y manga. Consulte la figura a continuación. Asegúrese de instalar cada bola en el eje principal.



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Eje de entrada | 6. Sincronizador Baja velocidad |
| 2. Eje principal | 7. Eje principal cambio bajo |
| 3. Sincronizador de alta velocidad | 8. Bola arandela del eje principal |
| 4. 3er eje del engranaje principal | 9. La marcha atrás del eje principal |
| 5. Principal segundo eje del engranaje | 10. manguito de accionamiento inversa |

Fig. 13-5-1

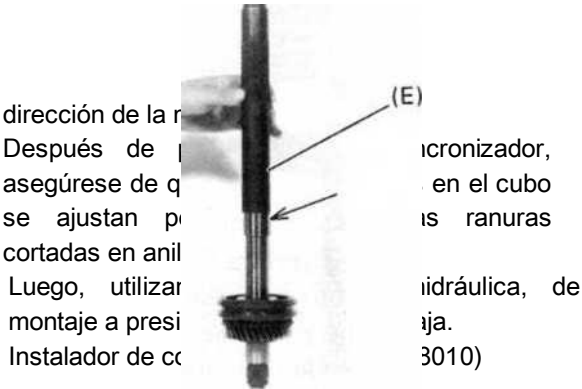


Fig. 13-5-3

- 1) Instale segundo cojinete engranaje, 2ª marcha, anillo sincronizador y cubo sincronizador baja velocidad / de la manga en el eje principal, teniendo cuidado para la instalación de la

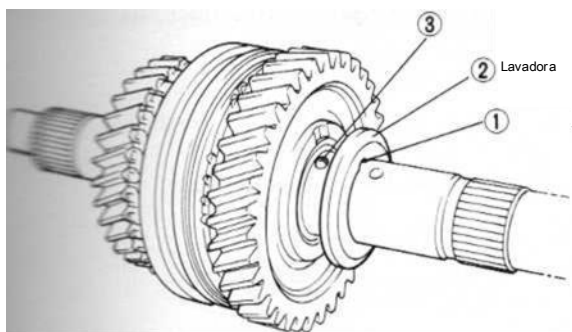
2)

Instale bajo cojinete del engranaje de la aguja, la primavera anillo de sincronización, anillo de sincronización, velocidad baja, bola y la arandela en el eje principal.
Bola de ajuste en el agujero del eje e instalar la lavadora para que su ranura (T) se apodera de

bola (§).
Dirigir lavadora correctamente, lleve su lado biselado pherence circunferencia (2) para el cojinete principal centro del eje.

= * 3-5-5

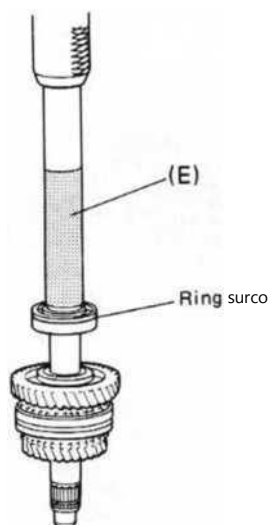
*- \$: Una bola l y lavadora!.



= *. 7344

l: -5ss ajuste cojinete central con el instalador del cojinete al instrumento) con cuidado para su instalación de un - ection.

instalador iri 'ng (E) (09.925-18.010)



Como figura, instale la arandela de modo que su "lado biselado jmference enfrenta centro

5) inverso Press-fit arbusto de engranajes, evitando bola instalada en el paso 4) se salga. Instalador de cojinete (E) (09925 a 18010)



acercando © y su ranura (2) trata sobre la bola (f).

13-5-7

6) Instale el cojinete marcha atrás, marcha atrás y revertir cubo de transmisión / manga. Para la dirección correcta, asegúrese de instalar cubo de manera que el lado cuyo jefe dentro © es de menor diámetro y ya se dirige al lado de atrás de la caja de transmisión.

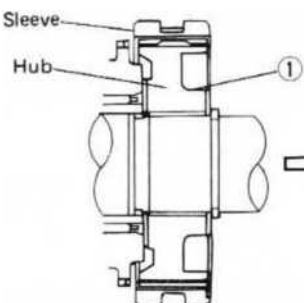
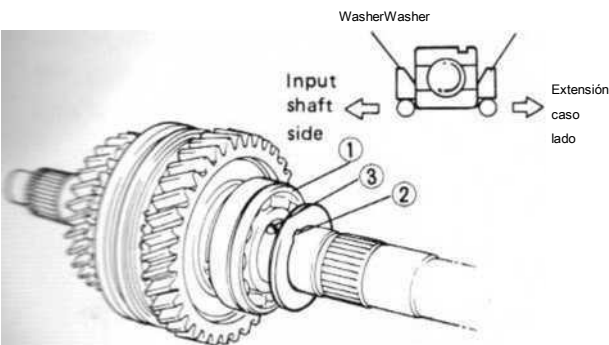


Fig. 13-5-8



'3-5-6

- 7) Montar circlip hub inversa (3) en la ranura en el eje principal.
- 9) Instale el engranaje impulsor medidor de velocidad

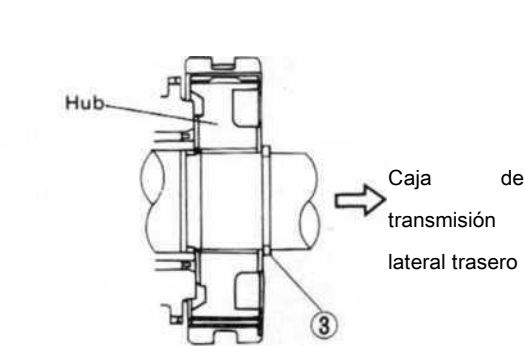


Fig. 13-5-10

- 8) Instale tercera rodamiento engranaje, 3ª marcha, anillo de sincronización de alta velocidad y el concentrador / manga. Al instalar hub, dirigir el lado con mayor jefe diámetro exterior a tercera lado del engranaje. A continuación, coloque circlip © en la ranura del eje principal.

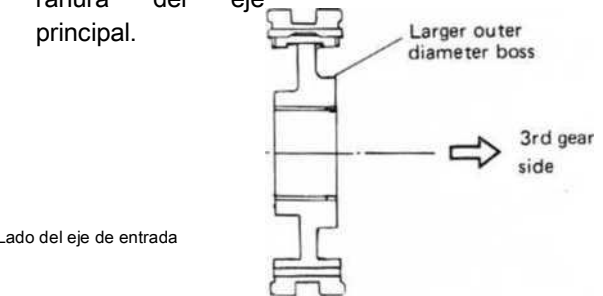


Fig. 13-5-11

en el eje de mantenimiento.

Eje Principal

Circlip | Circlip velocidad engranaje impulsor metros

- 10) Instale el anillo sincronizador, rodamiento de agujas y el eje de entrada.

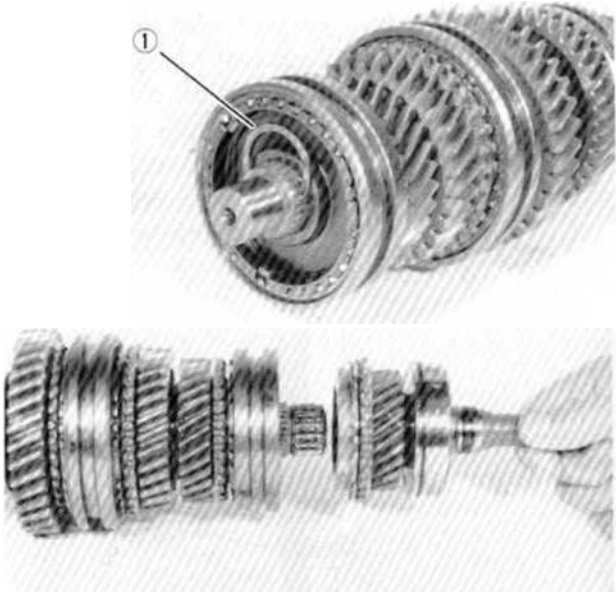


Fig. 13-5-13

Contador Eje y marcha atrás Inactivo

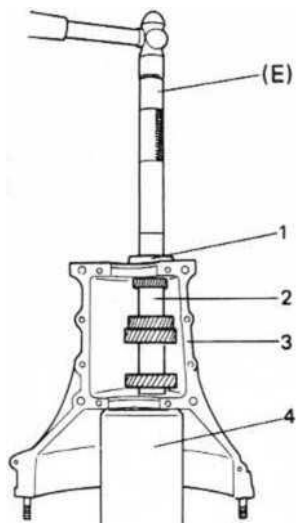
- 1) Conduzca contador eje del rodamiento delantero en minúsculas. Luego, utilizando plástico martillo, el eje de accionamiento del contador en la parte delantera lleva un poco. En el estado anterior, usando el instalador de rodamiento (herramienta especial), conducir rodamiento trasero sobre el eje de mostrador y en minúsculas.

Fig. 13-5-12

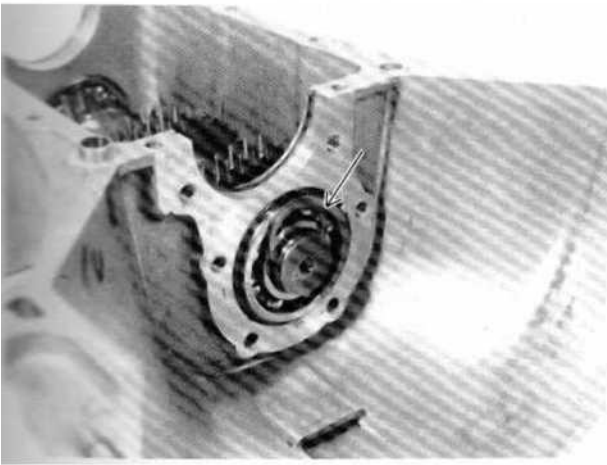
13-1-23

13-1-24

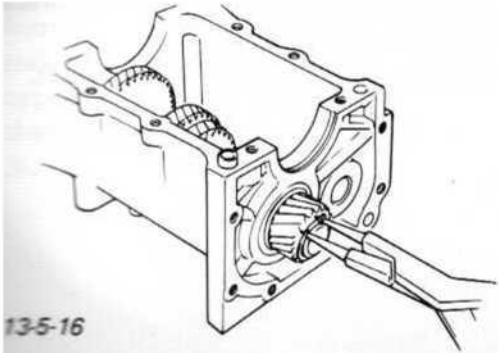
Instalador 3earring (E) (09925 a 18010)



bearing3 -ear. Transmisión minúsculas
Contador 1 shaft4. Soporte de marfara



Yo -stall marcha atrás contra el eje sobre el eje de mostrador. Y entonces trasero del eje de ajuste del contador: 'pinza en la ranura del eje.



13-5-16

4) Instale engranaje intermedio y la arandela en el eje de la marcha atrás y el pin en ella. Instalar anteriormente como montado en la caja inferior con la lengua arandela (2) alineados como se muestra en la siguiente figura pin ® y.

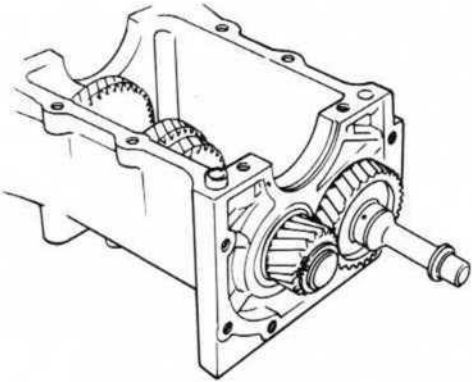
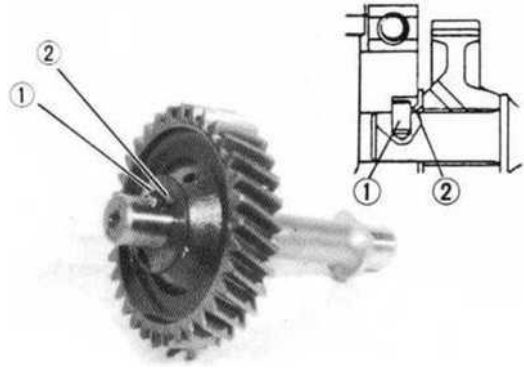


Fig. 13-5-18

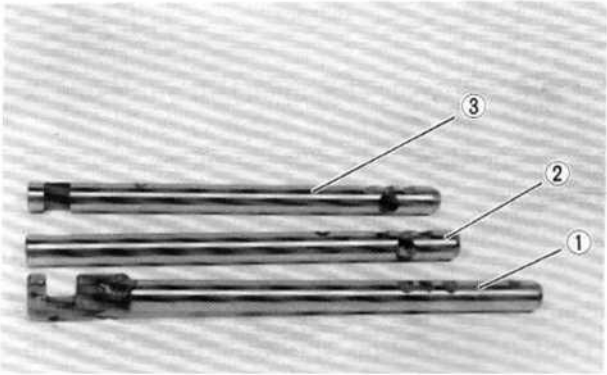


Fig. 13-5-17

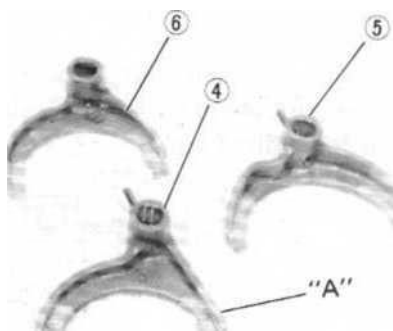


Fig. 13-5-20

(5) Speed 9h gear shi ^ * ork
Baja velocidad tenedor de cambio de marcha
(6) La marcha atrás tenedor cambio

AVISO:

Alta velocidad tenedor de cambio de marchas se distingue de reversa tenedor de cambio de marcha por la parte indicada como "A" en la figura de arriba para ser heterosexual.

Tenga en cuenta que 3 ejes de desplazamiento tienen individualmente una bola de la localización y la localización de primavera, y que las bolas de enclavamiento 2 y un rodillo de enclavamiento se utilizan entre los ejes, como se muestra en la Fig. 13-5-21.

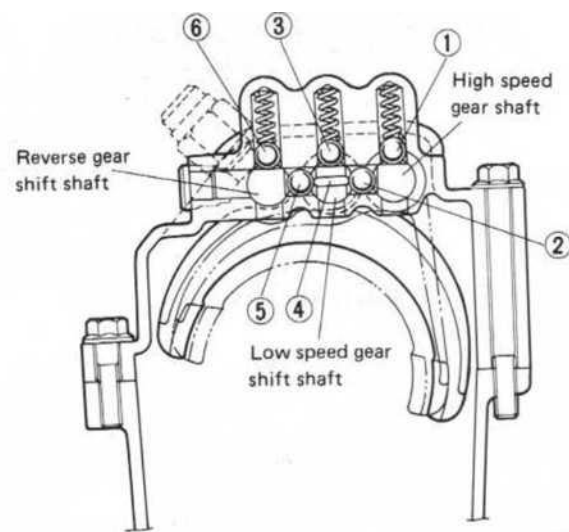


Fig. 13-5-21

Instale alta, baja y revertir ejes en ese orden

- 1) Instale 3 muelles de posicionamiento en 3 agujeros en mayúsculas. Montar localizar bola ((f) en la Fig. 13-5-21) en la parte superior de la localización de la primavera en el agujero.
- 2) Inserte el eje de cambio de marcha a alta velocidad en mayúsculas.

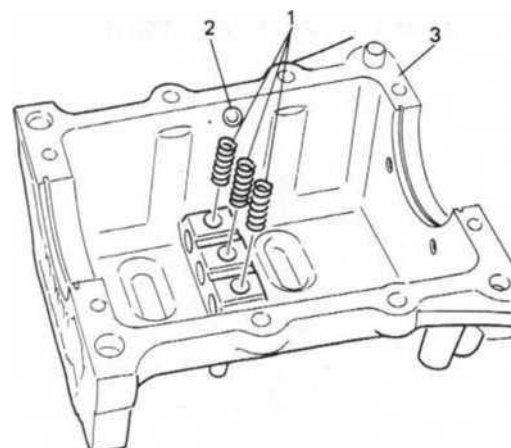


Fig. 13-5-22

2. Bola Localización (T)
3. Letras mayúsculas

1-Locatingspring

- 3) Como se muestra a continuación, empuje hacia abajo del eje de cambio de marcha a alta velocidad localizar balón se introduzca eje sobre ella y mantener la inserción de eje hasta localizar

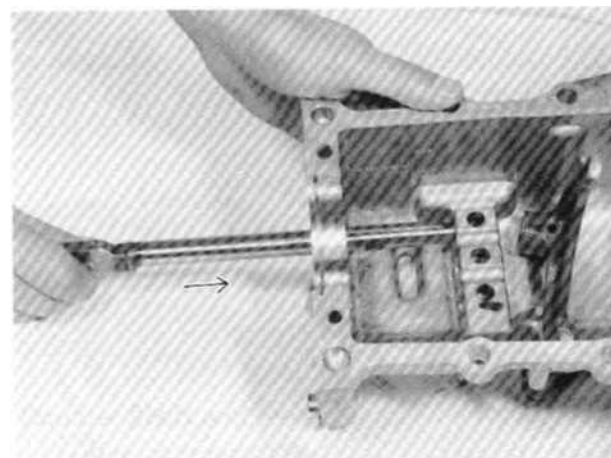
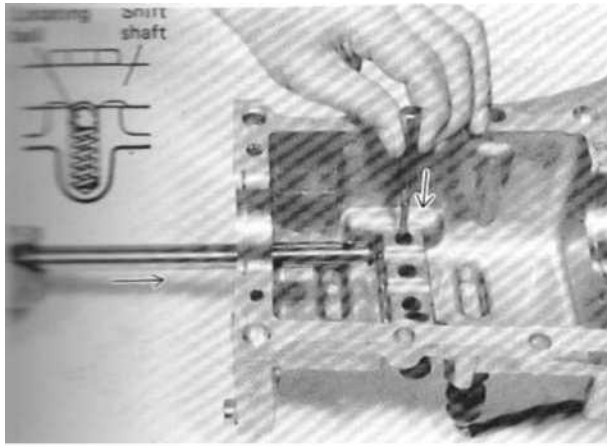


Fig. 13-5-23

la bola encaja en la ranura central de 3 ranuras continuas en el eje.

Inserte tenedor de desviación a alta velocidad en la dirección como se muestra en la Fig. 13-5-25. Conduzca cambio pasador de yugo en tenedor y el eje.

bola de enclavamiento rsta (© e n Fig. 13-5-21) Bola de localización ((. Din Fig 13-5-21) en -



** -3524

coer caso. Después de instalar el rodillo de bloqueo de l 4 en la Fig. 13-5-21) en baja velocidad de cambio de marcha y inserte el eje en mayúsculas aescrbed como en 2) y 3).
-ZR *. debe instalarse de tal dirección que ** Owm en la Fig. 13-5-25. Luego en coche yugo turno o hasta que se vuelva a ras de rffork superficie

cambio de marcha nto superior como se describe en 2) y

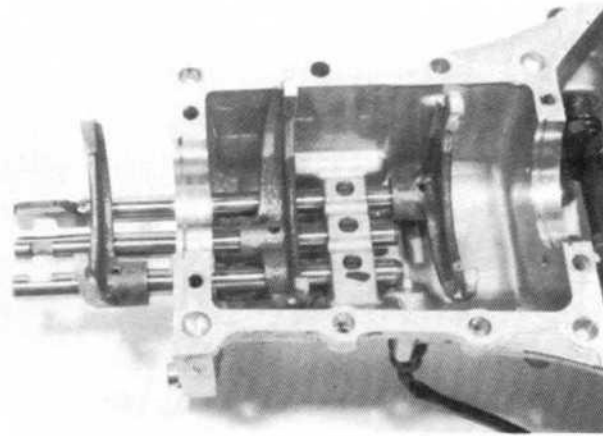
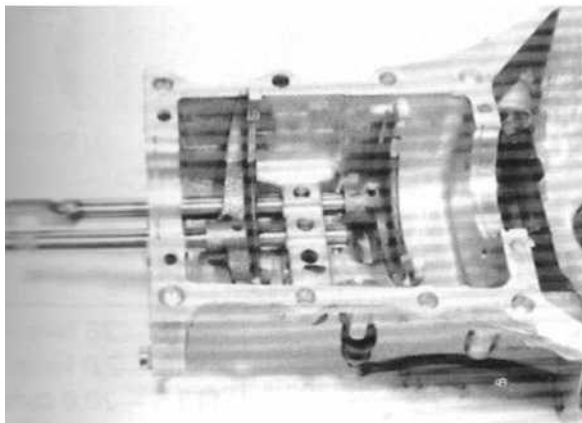
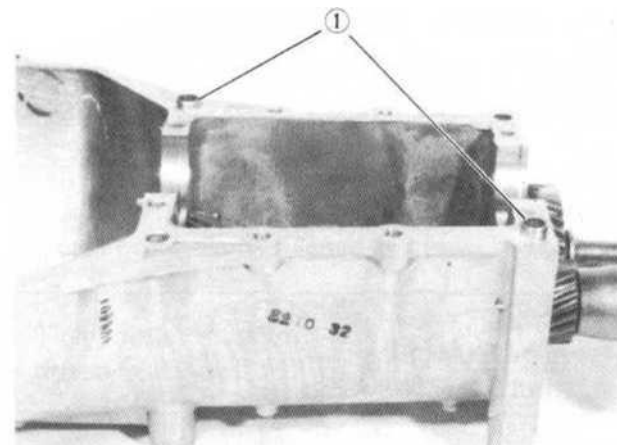


Fig. 13-5-26



• = * J-5-25 exterior.

zBola de enclavamiento --T3 (© e n Fig. 13-5-21) r
~ c localizar bola ((6) en la Fig. 13-5-21) en zœ'caso.
A continuación, inserte caso inverso-sr popa de



Transmisión minúsculas y mayúsculas

1) Con contador ass'y eje, la marcha atrás de inactividad y revertir eje del engranaje instalado en minúsculas, compruebe que 2 pines ronda ® están equipados en ambos lados de minúsculas como se muestra a continuación.

- 2) Asegúrese de que las superficies de contacto de ambos casos inferior y superior están limpios.
- 3) Asegúrese de que los anillos de tope de cojinetes (D están equipados en las ranuras de cojinete rodamiento y el centro delantero que están en el eje principal.

- 4) Instale el eje principal y ass'y eje de entrada en minúsculas.
- 6) Instale mayúsculas a minúsculas, haciendo

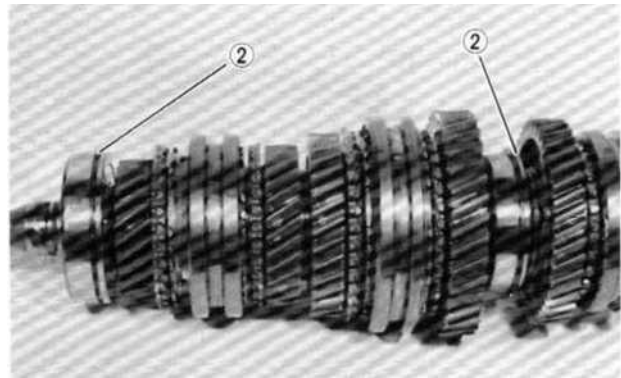
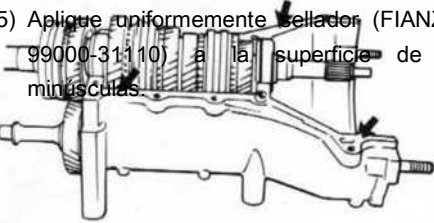


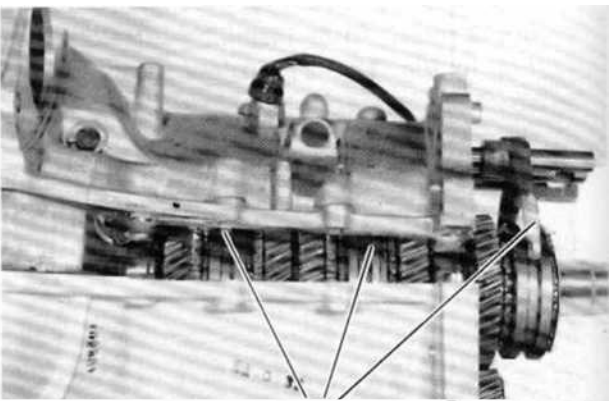
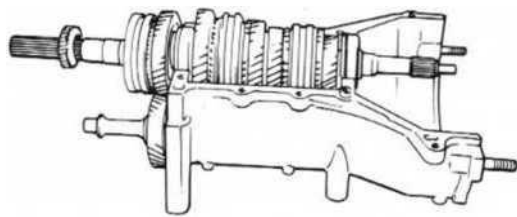
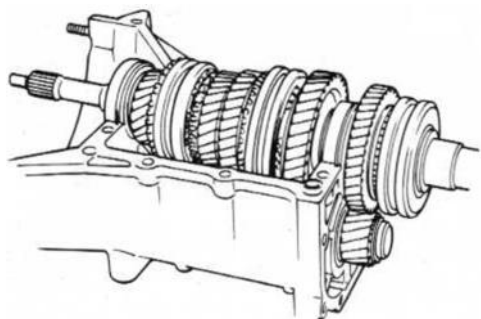
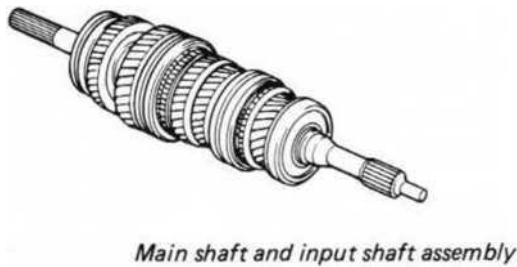
Fig. 13-5-28

coincidir 3 horquillas de cambio con 3 ranuras en la manga sincronizador en el eje principal,

- 5) Aplique uniformemente sellador (FIANZA NO. 1215, 99000-31110) a la superficie de contacto de minúsculas.



respectivamente.

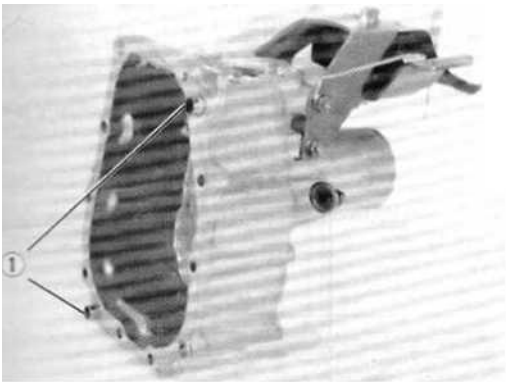


① Shift forks

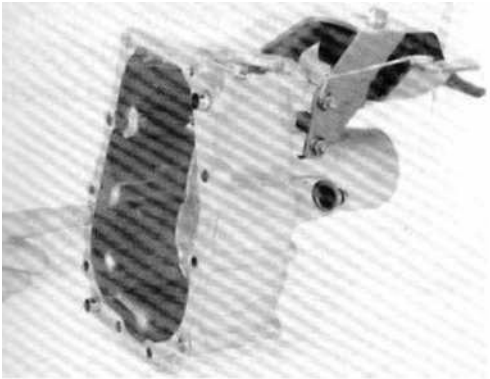
- 7) Tighten case bolts to specification.

Tightening torque for transmission case bolts	18 – 28 N·m 1.8 – 2.8 kg-m (13.5 – 20.0 lb-ft)
---	--

rasBNbonCaso
para asegurar que los pasadores de knock ® son



Grasa DAoply (SUPER GRASA A 99000- 15010) al
borde del sello de aceite.
3 C superficie ean de caja de extensión para
aparearse. caja de transmisión y se aplican
uniformemente hormiga mar (Bond No.
1215,99000-31110).



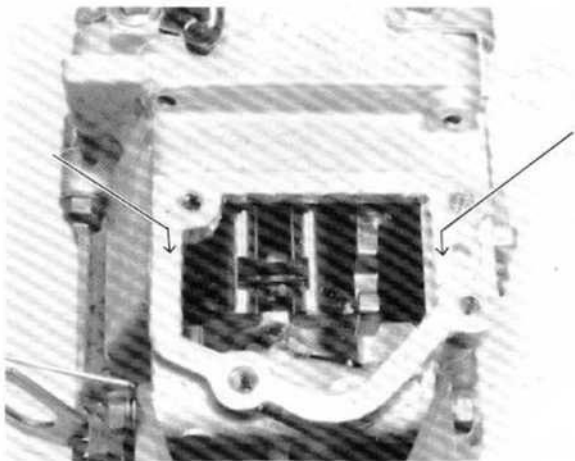
; Torque _tening para *
<* pernos de casos
THsion
18-28 N-m 1.8 a 2.8
kg-m (13,5 a 20,0 lb-
ft)

- Va <e asegurarse de que 3 ejes de cambio están en
punto muerto rc <ción (Consulte la página 13-1-9).
: -stallextensioncasetotransmissioncase,

t ^ pernos de casos Apr ete los torn a la especificación.

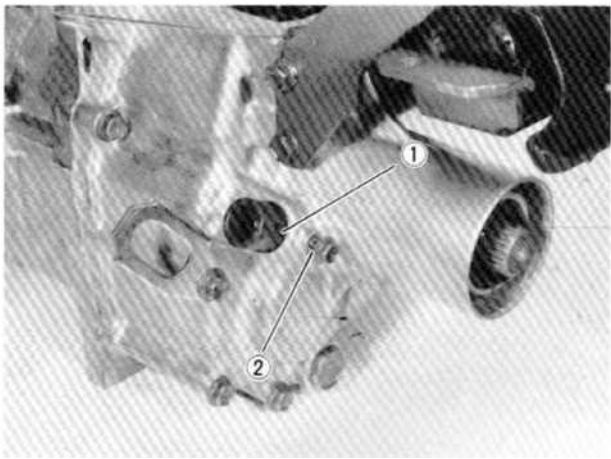
13-1-32

7) Limpie la superficie de la caja palanca de cambios para
aparearse con caja de transmisión y uniformemente
aplique sellador (FIANZA N° 1215, 99000- 31110).



13-1-30

Par de apriete para el
perno de la caja de
engranajes impulsada
4-7 N-m 0,4-
0,7 kg-m (3,0 a
5,0 lb-ft)

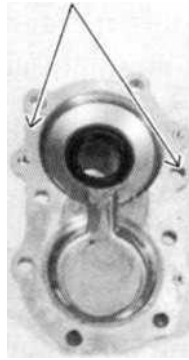


13-1-31

8) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010)
para acelerar engranaje accionado metros y en
el interior de su caso.
Instale metros velocidad engranaje accionado y
caso con el agujero caja de engranajes
impulsada agujero © y caja de extensión de
perno (2) alineados como se muestra en la
figura.

La flecha de entrada retén del cojinete

- 1) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010) al borde del sello de aceite.
- 2) Limpie la superficie de retención para acoplarse con caja de transmisión y uniformemente aplicar sellador (FIANZA N° 1.215, 99.000 hasta 31.110).



Embrague Teniendo lanzamiento

3) Apriete los pernos de retención con la especificación.

m (13,5 a 20,0 lb-ft)

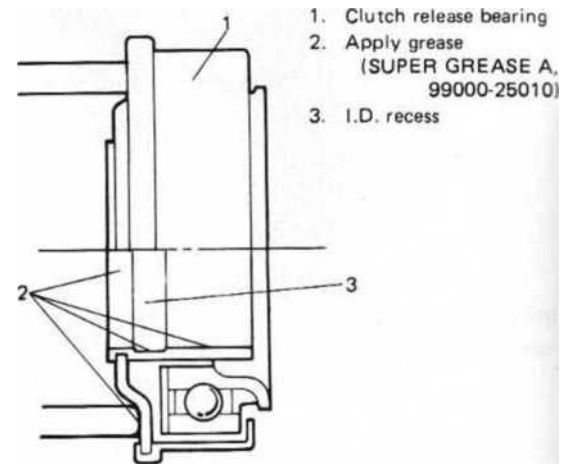
Otros

Al finalizar o rearmado e instalación de ass'y transmisión en carrocería, vierta la

Par de apriete de los tornillos de retención 18-28 N m 1.8 a 2.8 kg-

- 4) Compruebe eje de entrada de transmisión para facilitar la rotación con la mano.
- 5) Compruebe cada selecto y desplazar el eje para la operación.

Antes de instalar retén, aplique grasa (SUPER GRASA A 99.000-25.010) a la superficie interior del tope de desembrague.



cantidad especificada del aceite de la transmisión en la transmisión y comprobar cuidadosamente si hay fugas de aceite.

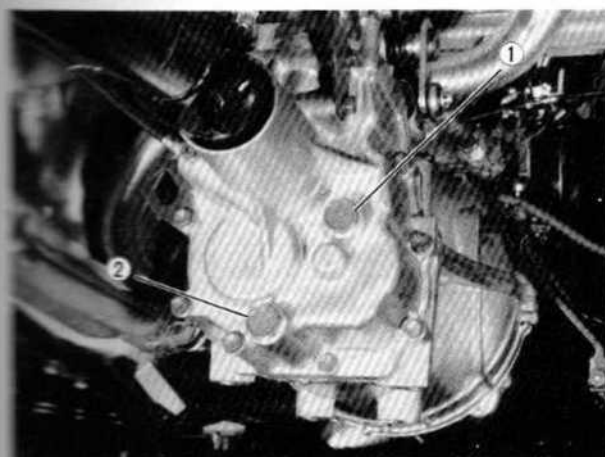
Consulte el orden del día, "Servicios de Mantenimiento" para el aceite a utilizar y cantidad especificada.

13-1-6. MAINTENANCE SERVICES

Transmission Oil

Before changing oil, check for oil leakage first and correct defects, if any. Fill specified new oil in specified amount.

Oil capacity	1.3 litres
Oil specification	Gear oil, SAE 80W



Z • * R enchufe (2) tapón de drenaje de aceite

13-1-7. ESPECIFICACIONES par recomendado

After draining transmission oil, apply sealant (BOND No. 1215, 99000-31110) to thread of oil filler and drain plugs and then torque oil plugs to specification.

Tightening torque for oil drain and filler plug	36 – 50 N·m 3.6 – 5.0 kg·m (26.5 – 36.0 lb·ft)
---	--

NOTICE:

Whenever car was hoisted for any other service work than oil change, also be sure to check for oil leakage.

Asegúrese de apretar cada tornillo y tuerca según las especificaciones dadas a continuación, cada vez aflojado. Si par especificado para determinado tornillo o tuerca no está incluido en la lista, consulte la página 0-13.

Sistema	Piezas de fijación	Par de apriete		
		N-m	kg-m	lb-pie
Gearshifting control	Perno de la caja palanca 1. Rotación de engranaje	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
	2. Rotación de engranaje de tornillo cheque inversa bola	22-35	2,2 -3,5	16,0-25,0
	3. Engranaje tuerca seleccione brazo	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	4. Rotación de engranaje tuerca de la palanca de control	18-28	1.8 a 2.8	13,5-20,0
Transmisión	Perno de la caja 5. Transmisión	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	Perno de la caja 6. Extensión	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
	Llenado de aceite 7. Transmisión y tapón de drenaje	36-50	3,6 -5,0	26,5-36,0
	Perno de retención del cojinete del eje 8. Entrada	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	9. embrague tuerca del brazo de liberación	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
	Perno de la caja de engranajes impulsada 10. Contador de velocidad	4-7	0,4 -0,7	3,0-5,0

